



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014年1月1日

## 州長 CUOMO 啟動州緊急行動中心以監控冬季風暴和冰凍溫度

### *風暴預計會於全州造成交通出行不便及零下溫度*

州長 Andrew M. Cuomo 將於明日上午 10:00 時啟動州緊急行動中心(Emergency Operations Center, EOC)，以監控預報會於週四和週五有效影響紐約州的冬季風暴。該場風暴可能會為全州大部份地區帶來中到大雪，並可能造成海岸洪災和海灘侵蝕。另外，該場風暴將會加重全州已遭受的嚴寒。Adirondacks 南部和西部啟動風寒警戒，週四和週五的風寒指數值可達-30 至-40 度。

同時，州長建議廣大司機於明日利用大眾交通出行，因為全州多條重要高速路或會封閉，其中包括紐約州 I-87 號公路、84 號州際公路、684 號州際公路和長島高速路。

「鑒於該場冬季風暴可能造成的影響，加之會驟降的氣溫，我已啟動緊急行動中心來協調應對工作，」州長 Cuomo 說。「大風和飛雪會造成出行困難和危險，因此我敦促廣大公民在不得不外出時務必多加小心。我們建議潛在災區中的每個人利用大眾交通出行，並採取措施來抵禦寒冷天氣。密切關注天氣變化，遵照地方應急人員發出的指示，並關心您的鄰里和家人。」

隨附州長於今日下午早些時候就冬季風暴簡報所舉行之電話會議的音訊。

據預報，首府地區將於週三夜間至週五降下中到大雪，並預計週四和週四夜間會大量積雪。該地區的平均降雪量預計可達 6 至 10 英吋。大多數地點的低溫預計從個位數至十五度不等，最冷的地點預計會在週五夜間至週六夜間低於零度。預計風速可達 8-14mph，風寒指數低於-5 至-20 度。

冬季風暴預警從週四上午 10:00 時直至週五上午 10:00 時於紐約州中部地區生效，其中包括 Broome、Chemung、Chenango、Cortland、Delaware、Madison、Oneida、Onondaga、Otsego、Schuyler、Seneca、Southern Cayuga、Steuben、Sullivan、Tioga、Tompkins 和 Yates 各郡。累積降雪總量預計可達 6 至 12 英吋。風寒指數預計將會於週四深夜和週五早晨降低至-25 度。

冬季風暴預警在週五早晨 6:00 時前於紐約州西部地區生效，其中包括 Allegany、Cayuga、Livingston、Monroe、Ontario 和 Wayne 各郡。累積降雪總量預計可達 7 至 14 英吋。風寒指數預計將會於週四深夜和週五早晨降低至-25 度。

冬季風暴預警從週四下午 6:00 時至週五下午 1:00 時於 Bronx、Kings、New York、Queens、Richmond 和 Southern Westchester 各郡生效。累積降雪總量預計可達 6 至 8 英吋。持續風速預計可達 15 至 25mph，並伴有 35mph 的陣風。

國家氣象局(National Weather Service)已向 Nassau 郡和 Suffolk 郡發佈了暴風雪預警，從週四下午 6:00 時至週五下午 1:00 時生效。累積降雪總量預計可達 6-10 英吋。持續風速預計可達 25 至 35mph，並伴有 45mph 的陣風。另外，冬季風暴預警從週四清晨 4:00 時至週五下午 1:00 時於 Orange、Putnam、Rockland 和 Westchester 各郡生效。累積降雪總量預計可達 6-10 英吋。持續風速預計可達 15 至 25mph，並伴有 35mph 的陣風。

來自多家州機構的代表將會進駐 EOC，幫助協調本州的應對措施，其中包括紐約州軍事和海軍事務署(New York Division of Military and Naval Affairs)、州警察局(State Police)、環保部(Department of Environment and Conservation)、交通部(Department of Transportation)、公共服務委員會(Public Service Commission)和高速公路管理局(Thruway Authority)。

紐約州國土安全及緊急服務署(New York State Division of Homeland Security and Emergency Services)署長 Jerome M. Hauer 說：「DHSES EOC 將會密切監控本次冬季風暴的影響，幫助向本州需要任何額外援助之地區部署必要資源。」

紐約州交通部於全州部署了掃雪機對道路進行清雪和撒鹽，並正派遣更多的掃雪機赴長島協助清雪行動。NYSDOT 內勤人員將會於風暴前出動，使用鹽來預處理道路，幫助減緩冰雪積聚速度。另外，NYSDOT 聘請了私人承包商待命，並會視需要部署更多的設備與人員。

DEC 員工正在監控本州的河流水標網路，追蹤風暴對河流水位之影響，並與地方合作夥伴溝通，以確保所有防洪專案皆可於需要時即刻啟動。另外，DEC 已準備好在河流水位升至臨界水位時立即啟動和實施州防洪專案，並會於必須採取該措施時通知郡應急協調員。

MTA 的地下鐵、巴士、通勤火車及橋樑與隧道服務將會視狀況需要適時變更。欲知詳情，請於 <http://web.mta.info/service/ColdWeather.htm> 檢視 MTA 之《冬季出行指引》。

今日，電氣系統工程師與紐約州公共服務委員會向 NYPA、LIPA 及其他主要紐約州公用事業公司的領導人進行了詳盡的風暴前情況通報。所有紐約州公用事業公司處於高度警戒狀態，並已依據各自的應急計畫做好準備。

NYPA 已採取了必要措施，以確保諸如除雪設備和備用應急發電機等所有必要資源到位。

本次預報的冬季風暴預計不會產生與天氣相關的作業問題（發電或輸電）。該場風暴預計不會影響 NYPA 的全州發電或輸電資產。

NYPA 將會持續監控風暴，並視需要與州和地方應急管理機構協調。NYPA 設施的設計可抵禦常規的冬季風暴。NYPA 的作業工廠、輸電系統及作業人員已準備好應對預測的天氣事件。隨著與作業設施的合作協調工作的持續，支援人員將會在本次天氣事件期間全程待命，隨時視需要出動。

總而言之，安全高效作業所需的所有資源（人員、設備、車輛等）均已安排到位，或可供調用。

冬季安全駕駛最重要的一些技巧包括：

切勿在掃雪機後方保持過近車距，或試圖超車。請記住，掃雪機前方的公路通常覆蓋著冰雪；

依據路況調整行車速度，並與其他車輛保持安全距離；

冬季出行時應預留充裕的時間，在除雪作業過程中耐心等待；

由於橋面結冰速度較路面快，橋面通常濕滑；

雖然黑冰很罕見，但仍應留心，一旦路面溫度低於零度，便會出現黑冰，導致路面濕滑；應盡可能隨身攜帶手機，但不可在駕駛時收發短訊；分心駕駛屬非法行為，在風暴中該行為更為危險；

如您的車輛被困大雪中，切勿冒險離開車輛；

在車中儲備緊急救援物資，包括砂、鏟、照明彈、增壓電纜、鋼絲繩、刮冰器、可攜式收音機、電筒、毛毯和保暖衣物；

將您的目的地、預計的行車路線、預計抵達時間告知負責的人員；及

如車輛出現故障、遇到事故，或被困大雪中，請保持冷靜，切勿驚慌。

NYSDOT 提供包含即時出行報告的出行查詢系統，透過撥打 511 或線上登入 [www.511ny.org](http://www.511ny.org) 即可進入。該網站上專門提供一幅彩色地圖，可指示哪些州道路上存在積雪、結冰、潮濕、乾燥或已封閉，藉此幫助出行者確定是否適於出行。該系統提供由掃雪機操作員所報告之州際公路和其他道路的實時冰雪狀況。

高速公路出行者可於 [www.Thruway.ny.gov](http://www.Thruway.ny.gov) 上檢視最新的即時交通和道路狀況，並可於 <http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml> 上註冊 TRANSAlert 電子郵件服務，或關注 Twitter 頁面 @ThruwayTraffic。另外，欲知詳情及註冊有關您地區危險出行狀況的免費提醒服務，請登入 [www.nyalert.gov](http://www.nyalert.gov)。

高速公路出行者亦可收聽公路路況廣播(Highway Advisory Radio, HAR)電臺獲知有用資訊，它們會全天 24 小時播報交通、道路狀況和安全貼士。有關 HAR 頻率，可流覽 <http://www.thruway.ny.gov/travelers/har/index.html>。

**州長 Cuomo 同時發佈下列安全提示，尤其是針對預報的零下溫度：**

### *安全使用發電機*

當在寒冷天氣中遭遇短暫斷電時，發電機能夠為您提供安詳舒適和便利。請注意，冬季的火災風險會顯著增大，因為在不遵守正確安全預防措施之情況下使用替代取暖源的行為時有發生。

操作發電機時，請遵循下列安全指引：

安裝發電機之前，務必正確斷開您的公共供電。如有可能，由合格的電工安裝發電機。

在戶外順風位置運行發電機。勿在室內運行發電機。發電機尾氣中所含的致命一氧化碳氣體可以散佈到整個封閉的空間。安裝一氧化碳偵測器。

灑在熱發電機的燃料，會導致爆炸。如您的發電機有可拆卸油箱，在加油前移除它。如這不可能，關閉發電機，等機體冷卻後再加油。

不要超過發電機額定容量。大多數小型可攜式家用發電機可產生 350 至 12,000 瓦的功率。發電機過載可導致損壞發電機及相連電器，並可能引發火災。務必遵循製造商的使用說明。

務必在任何時候使孩子遠離發電機。

### *謹防一氧化碳中毒*

一氧化碳中毒是在無聲無息間發生的，美國每年有約 1,000 人因此喪命。諸如汽車尾氣、家用取暖系統和堵塞的煙道等常見事物皆可產生這種無色無味的氣體。另外，如在冬季月份中使用不當，通風不良的發電機、煤油取暖器、燃氣燒烤爐，及其他用於做飯和取暖的裝置亦可產生該種氣體。

勿在室內運行發電機。使用煤油取暖器時，略微開窗。

勿用木炭在室內做飯。

勿用燃氣爐在家中取暖。

一氧化碳中毒的症狀包括昏昏欲睡、頭痛和頭暈。如懷疑發生一氧化碳中毒，立即為區域通風，並就醫。

防止水管結凍

*為防止水管結凍，請遵循下列貼士：*

用保暖材料或幾層舊報章包住水管 – 用塑料蓋住報章以防止潮氣進入。

讓水龍頭滴一點水，以避免結凍。讓熱水和冷水在夜間從水龍頭滴流到外壁上。

教習家人如何關斷水閥。

打開櫃門，讓更多的熱量到達外壁附近水槽或廚房用具下未經保暖的水管。

確保開啟供暖，並設為不低於 55 度。

如您打算離家：

- 請人每日查看您的房子，確保供暖仍開啟以防止結凍，或；
- 排空並關斷供水系統（除室內噴灑系統之外）。

### 如水管結凍

確保您及家人知道如何在水管爆裂時關斷供水。制止水流，以儘量減小對房屋造成的損害。致電水管工，並聯絡您的保險代理。

勿試圖用明火或火把解凍水管。

務必提防站立於水中及水週邊時的觸電風險。

### 如遭遇斷電

如您在冬季遭遇斷電，請遵循下列貼士：

首先致電您的供電公司確定區域維修時間表。

關閉或拔掉燈和電器電源，以防止電路在恢復供電時過載。開啟一盞燈以顯示電源已恢復。

如在冬季風暴期間遭遇供暖中斷，應透過關閉不需要的房間來保暖。

### 替代取暖安全貼士

僅使用安全的替代取暖源，如壁爐、通風良好的小型柴爐或煤爐，或可攜式空間取暖器。務必遵循製造商的使用說明。

當使用諸如壁爐、柴爐等替代取暖源時，務必確保正確通風。將簾子、毛巾和防燙布墊遠離熱表面。

配備滅火器和煙霧偵測器 – 並確保它們可正常工作。

如您使用煤油取暖器來補充您常用的取暖燃料，或作為應急取暖源，請遵循下列安全貼士：

- 遵循製造商的使用說明。
- 僅使用適合於您裝置的正確燃料。
- 僅於戶外，且僅在裝置冷卻之後添加燃料。
- 將取暖器距離傢具及其他易燃物至少三英尺。
- 使用取暖器時，使用防火裝置並正確通風。

## 戶外安全

當進行戶外冒險活動時，多穿幾層寬鬆、輕便、暖和的衣服。層與層之間充斥的空氣可保暖。可脫去幾層，以避免出汗及隨後感覺寒冷。

外衣應結實緊密、防水並帶有帽兜。

務必頭戴帽子 – 頭上不戴帽子會導致身體一半的熱量流失掉。

用圍巾遮住嘴，以免肺部吸入極冷的空氣。

套至手腕部的連指手套好過普通手套，因為手指可相互觸碰，從而更加暖和。

低溫會增大您的心臟壓力。過度用力，如剷雪、清除垃圾或推車，可增大心臟病發的危險。呆在暖和的地方，而在戶外工作時，穿暖和並放慢幹活節奏。時常休息一下以避免過度勞累。如您感到胸痛 – 立即停下並求助。

欲知詳情，以及您家中需備有的重要應急安全物品之清單，請流覽紐約州國土安全及緊急服務署的冬季安全網頁：<http://www.dhses.ny.gov/oem/safety-info/publicsafety/winter.cfm>。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

(參見附件：01.01.14 Winter Storm Briefing Conference Call.m4a)